ALCATEL

Versatis F200 Voice / Versatis F200 Voice Dúo / Versatis F200 Voice Trío /
Versatis F250 Voice / Versatis F250 Voice Dúo / Versatis F250 Voice Trío

Para mantener nuestro compromiso de cumplimiento y conservación medioambiental, incluimos miniguías en nuestros envases. En nuestra página Web dispone de instrucciones más completas y ayuda en línea.

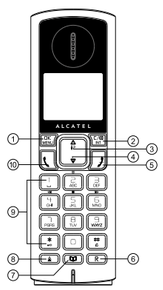
www.atlinks.com

Ecologic attitude

FAVOR DE LEER ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR SU TELÉFONO

1. CONOCIENDO SU TELÉFONO

1.1. Vista general del auricular (Sólo para Versatis F200 Voice)



1. OK MENU
En modo inactivo: Púlselo para acceder al menú principal
En modo submenú: Púlselo para confirmar la selección
Durante una llamada: Púlselo para acceder al Intercomunicador/ Agenda/Lista de rellamadas/Lista de llamadas

2. C/⏻ INT
En modo menú principal: Púlselo para volver a la pantalla inactiva
En modo submenú: Púlselo para volver al nivel anterior
En modo submenú: Púlselo y manténgalo pulsado para volver a la pantalla inactiva
En modo edición/premarcación: Púlselo para borrar un carácter/ dígito
En modo edición/premarcación: Púlselo y manténgalo pulsado para borrar todos los caracteres/dígitos
Durante una llamada: Púlselo para silenciar/dar volumen al micrófono
En modo inactivo: Púlselo para intercomunicarse con otro auricular
Al sonar: Púlselo para suprimir el volumen del auricular

3. ▲
En modo inactivo: Púlselo para acceder a la lista de llamadas
En modo menú: Púlselo para desplazarse por los elementos del menú
En lista de agenda/lista de rellamadas/lista de llamadas: Púlselo para desplazarse por la lista
Durante una llamada: Púlselo para subir el volumen
Al sonar: Púlselo para subir el volumen del timbre

4. ▼
En modo inactivo: Púlselo para acceder a la lista de remarcación
En modo menú: Púlselo para desplazarse por los elementos del menú
En lista de agenda/lista de rellamadas/lista de llamadas: Púlselo para desplazarse por la lista
Durante una llamada: Púlselo para bajar el volumen
Al sonar: Púlselo para bajar el volumen del timbre

5. ⏻
Durante una llamada: Púlselo para finalizar una llamada y volver a la pantalla inactiva
En modo edición/premarcación: Púlselo para volver al menú anterior
En modo edición/premarcación: Púlselo y manténgalo pulsado para volver a la pantalla inactiva
En modo inactivo: Púlselo y manténgalo pulsado para encender/ apagar el auricular

6. R
En modo inactivo/marcación previa: Púlselo para insertar un flash
Durante una llamada: Púlselo para marcar un flash

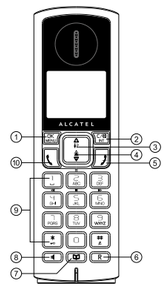
7. 📖
En modo inactivo: Púlselo para acceder a la lista de la agenda

8. ▲
En modo inactivo: Púlselo para acceder a la lista de remarcación

9. TECLADO ALFANUMÉRICO, 0+ , #
Tecla * en modo inactivo: Púlselo y manténgalo pulsado para activar o desactivar el bloqueo del teclado
Tecla # en modo inactivo: Púlselo y manténgalo pulsado para encender/apagar el timbre
Tecla # en modo lista de llamadas: Púlselo para revisar el número de la persona que llama si es aplicable
Tecla 0 en modo premarcación/edición de número: Púlselo y manténgalo pulsado para insertar una pausa
Tecla 1, 2, 3 en modo inactivo/desconexión: Púlselo y manténgalo pulsado para marcar el número directo almacenado en la memoria

10. 📞
En modo inactivo/marcación previa: Púlselo para hacer una llamada
En lista de rellamadas/Lista de llamadas/Entrada de agenda: Púlselo para hacer una llamada a la entrada seleccionada de la lista
Al sonar: Púlselo para responder a una llamada

1.2. Vista general del auricular (Sólo Versatis F250 Voice)



1. OK MENU
En modo inactivo: Púlselo para acceder al menú principal
En modo submenú: Púlselo para confirmar la selección
Durante una llamada: Púlselo para acceder al Intercomunicador/ Agenda/Lista de rellamadas/Lista de llamadas

2. C/⏻ INT
En modo menú principal: Púlselo para volver a la pantalla inactiva
En modo submenú: Púlselo para volver al nivel anterior
En modo submenú: Púlselo y manténgalo pulsado para volver a la pantalla inactiva
En modo edición/premarcación: Púlselo para borrar un carácter/dígito
En modo edición/premarcación: Púlselo y manténgalo pulsado para borrar todos los caracteres/dígitos
Durante una llamada: Púlselo para silenciar/dar volumen al micrófono
En modo inactivo: Púlselo para intercomunicarse con otro auricular
Al sonar: Púlselo para suprimir el volumen del auricular

3. ▲
En modo inactivo: Púlselo para acceder a la lista de llamadas
En modo menú: Púlselo para desplazarse por los elementos del menú
En lista de agenda/lista de rellamadas/lista de llamadas: Púlselo para desplazarse por la lista
Durante una llamada: Púlselo para subir el volumen
Al sonar: Púlselo para subir el volumen del timbre

4. ▼
En modo inactivo: Púlselo para acceder a la lista de remarcación
En modo menú: Púlselo para desplazarse por los elementos del menú
En lista de agenda/lista de rellamadas/lista de llamadas: Púlselo para desplazarse por la lista
Durante una llamada: Púlselo para bajar el volumen
Al sonar: Púlselo para bajar el volumen del timbre

5. ⏻
Durante una llamada: Púlselo para finalizar una llamada y volver a la pantalla inactiva
En modo edición/premarcación: Púlselo para volver al menú anterior
En modo edición/premarcación: Púlselo y manténgalo pulsado para volver a la pantalla inactiva
En modo inactivo: Púlselo y manténgalo pulsado para encender/ apagar el auricular

6. R
En modo inactivo/marcación previa: Púlselo para insertar un flash
Durante una llamada: Púlselo para marcar un flash

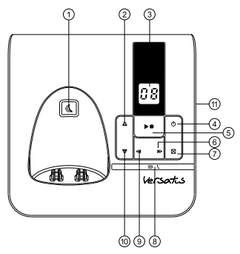
7. 📖
En modo inactivo: Púlselo para acceder a la lista de la agenda

8. ▲
En modo inactivo: Púlselo para acceder a la lista de remarcación

9. TECLADO ALFANUMÉRICO, 0+ , #
Tecla * en modo inactivo: Púlselo y manténgalo pulsado para activar o desactivar el bloqueo del teclado
Tecla # en modo inactivo: Púlselo y manténgalo pulsado para encender/apagar el timbre
Tecla # en modo lista de llamadas: Púlselo para revisar el número de la persona que llama si es aplicable
Tecla 0 en modo premarcación/edición de número: Púlselo y manténgalo pulsado para insertar una pausa
Tecla 1, 2, 3 en modo inactivo/desconexión: Púlselo y manténgalo pulsado para marcar el número directo almacenado en la memoria

10. 📞
En modo inactivo/marcación previa: Púlselo para hacer una llamada
En lista de rellamadas/Lista de llamadas/Entrada de agenda: Púlselo para hacer una llamada a la entrada seleccionada de la lista
Al sonar: Púlselo para responder a una llamada

1.3. Descripción general de la estación base



1. 🔍
Pulse la tecla 🔍 en la estación base para localizar el auricular.
Sonará por aproximadamente 60 segundos.
Mantenga pulsada la tecla 🔍 en la estación base por alrededor de cinco segundos y la estación base ingresará en el modo de registro y le permitirá registrar el auricular.

2. ▲
Aumente (+) el volumen del altavoz durante la reproducción de mensajes.

3. PANTALLA LED DE 7 SEGMENTOS

0F-> --	Cuando el contestador automático se encuentra desactivado (OFF).
0n-> XX	Cuando el contestador automático se encuentra activado (ON), donde XX es la cantidad de mensajes que hay en la memoria del Contestador automático.
00	Encendido fijo: No hay mensajes de voz en el Contestador automático.
XX	Parpadeando: Hay XX nuevos mensajes de voz recibidos, donde XX es un número entre 01 y 59.
ZZ	Encendido fijo: Hay ZZ mensajes de voz antiguos guardados en la memoria del Contestador automático (no hay mensajes de voz nuevos).
XX/FF	XX parpadeando alternativamente con FF: Hay XX nuevos mensajes de voz recibidos, donde XX es un número entre 01 y 59 y la memoria del Contestador automático está llena.
FF	FF parpadeando: La memoria del Contestador automático está llena y no hay mensajes nuevos, sólo mensajes antiguos.
- -/FF	FXX parpadeando alternativamente con - -: La hora no está configurada y hay XX nuevos mensajes de voz recibidos, donde XX es un número entre 01 y 59.
- -	- - parpadeando: La hora no está configurada y sólo hay mensajes antiguos guardados en la memoria del Contestador automático (no hay mensajes de voz nuevos)
XX	Encendido fijo: Está reproduciendo el mensaje entrante antiguo XX. Parpadeando: Está reproduciendo el mensaje entrante nuevo XX.
A1/A2	Encendido fijo: Está reproduciendo el mensaje saliente actual, donde A1 es el mensaje saliente de la opción Contestar y grabar y A2 es el mensaje saliente de la opción Sólo contestar.
XX/An	XX parpadeando alternativamente con An: Se está grabando el mensaje entrante nuevo XX. An indica que la grabación del mensaje entrante está en curso.
rA	Parpadeando: El acceso remoto está en curso.
LX	Encendido fijo: Indica el nivel de volumen actual, donde X es un número entre 1 y 8 (no cíclico).

4. ⏻
Pulse este botón para activar el contestador automático.
Pulse este botón nuevamente para desactivar el contestador automático.

5. ▶■
Pulse este botón para reproducir el mensaje.
Pulse este botón nuevamente para detener la reproducción del mensaje.

6. ▶▶
Pulse este botón para omitir el mensaje actual y reproducir el siguiente mensaje.

7. ⊠
Pulse este botón una vez para eliminar el mensaje durante la reproducción.
Mantenga pulsado este botón para eliminar todos los mensajes.
Nota: Los mensajes de voz nuevos no se eliminarán.

8. 📞
Permanece encendido fijo cuando el auricular se está cargando o está en uso. (Sólo se aplica cuando el interruptor LED I/O se encuentra en la posición "I".)
Parpadea cuando recibe una llamada entrante. (Sólo se aplica cuando el interruptor LED I/O se encuentra en la posición "I".)

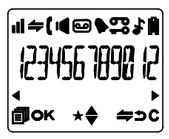
9. ◀◀
Pulse este botón para repetir la reproducción del mensaje actual desde el inicio. Púlselo dos veces para escuchar el mensaje anterior.

10. ▼
Disminuya (-) el volumen del altavoz durante la reproducción de mensajes.

11. INTERRUPTOR LED I/O (parte inferior de la base)
Deslice el interruptor hasta la posición "O" para apagar la luz LED de la base.
Deslice el interruptor hasta la posición "I" para encender la luz LED de la base cuando el auricular se está cargando en la base o está en uso.

1.4. Iconos y símbolos de la pantalla

La pantalla LCD le ofrece información sobre el estado actual del teléfono.



	Encendida cuando el auricular se encuentra dentro de la cobertura de la base. Parpadea cuando está fuera de cobertura de la base o no está registrada en la base.
⇌	Encendido cuando el intercomunicador está en progreso. Parpadea cuando hay una llamada entrante interna.
📞	Indica que una llamada está en progreso.
	Sólo para Versatis F250 Indica que se está usando el manos libres.
	Indica cuando el contestador automático está activado. Parpadea cuando se reciben nuevos mensajes en el contestador automático.
	Encendido cuando se configure la alarma. Parpadea cuando se alcanza la hora de la alarma que se ha fijado.
	Indica que el teclado está bloqueado.
	Indica se han recibido nuevos mensajes de voz en espera todavía no leídos. Desaparece cuando se han leído todos los mensajes de voz. (Dependiendo del servicio de red)
	Indica que el tono está apagado.
	Indica que la batería está completamente cargada. Parpadea todo el ícono cuando la batería comienza la carga inicial. El ícono de bloqueo interno parpadea cuando la batería se encuentra en el estado final de carga.
	Indica que es necesario cargar la batería. Parpadea cuando se detecta un nivel de batería bajo.
◀	Indica que existen más caracteres antes del texto que se muestra en ese momento.
▶	Indica que existen más caracteres trás el texto que se muestra en ese momento.
★	Indica que se recibe una nueva llamada. Se apaga cuando se la leído la nueva llamada.
▲▼	Se desplaza arriba/abajo por los elementos del menú/lista de la agenda/lista de rellamada/Lista de llamadas.

2. Precauciones

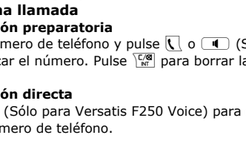
Como para toda conexión de radio, la calidad de las comunicaciones depende de la posición de la base, del teléfono, así como de su entorno.
El teléfono inalámbrico DECT debe mantenerse alejado de toda fuente de excesivo calor (radiadores, luz solar, etc.) y protegido contra las vibraciones y el polvo.
Advertencia: no dejar nunca que el teléfono entre en contacto con el agua u otros líquidos o aerosoles.
Para reducir los riesgos de interferencias y optimizar la calidad de la recepción, se recomienda evitar, en particular, instalar la base a proximidad inmediata de: ventanas, objetos metálicos grandes, superficies de hormigón armado, televisores, equipos de sonido, miniteles, lámparas halógenas, tubos fluorescentes, centrales de alarma, hornos de microondas, placas eléctricas halógenas, computadoras, etc.
En caso de utilizar el teléfono en una línea provista de un módem ADSL, utilizar un filtro ADSL.
Para limpiar el teléfono, utilizar un paño antiestático ligeramente humedecido con agua.

3. INSTALACIÓN DEL TELÉFONO

3.1. Instalación y carga de las pilas

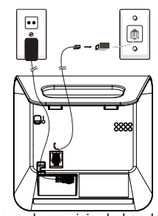
1. Deslice hacia abajo la tapa para abrir el compartimento de las pilas.
2. Coloque las 2 pilas recargables AAA que se adjuntan tal y como se indica. Preste atención especial a la dirección de la polaridad.
3. Vuelva a deslizar hacia arriba la tapa del compartimento de las pilas.
4. Coloque el auricular en la base y cárguelo durante 15 horas antes de usar el teléfono por primera vez.
   El auricular emitirá un pitido cuando se coloque adecuadamente en la base del cargador.

Notas:
1. Use únicamente las pilas recargables NiHM que se adjuntan.
2. En caso de que no vaya a utilizar el auricular durante un período prolongado de tiempo, desconéctelo y retire las pilas para evitar posibles fugas.



3.2. Conexión de la estación base

1. Conecte un extremo del cable de la línea telefónica en la toma telefónica situada en la parte inferior de la base.
2. Enchufe el extremo corto del adaptador de alimentación a la toma de alimentación situada en la parte inferior de la base.
3. **Conecte el enchufe de alimentación a la toma de la base horizontalmente, y dirija el cable de alimentación a través de la ranura.**
4. Conecte el extremo largo del adaptador de alimentación a una toma de corriente de pared.
5. Conecte el otro extremo del cable de línea telefónica a la toma del teléfono o microfiltro.
6. Use siempre los cables que se adjuntan en la caja.



Si dispone de servicio de banda ancha, se necesita un microfiltro (no incluido).

3.3. Conexión de los cargadores (para los modelos Dúo/Trío)

Enchufe el adaptador de alimentación a una toma de corriente (energía eléctrica).

Si dispone de una línea de banda ancha
Si conecta su teléfono a una línea con conexión de banda ancha, deberá insertar un microfiltro entre el teléfono y la línea telefónica; en caso contrario puede tener interferencias entre el teléfono y la banda ancha que puede ocasionarle problemas.
En una casa con banda ancha, cada teléfono debe disponer de un microfiltro conectado, no sólo uno en el punto telefónico al que está conectado su módem. Si necesita más microfiltros de banda ancha, póngase en contacto con su operador de banda ancha.

4. USO DEL TELÉFONO

4.1. Hacer una llamada

4.1.1. Marcación preparatoria

Introduzca el número de teléfono y pulse 📞 o 🔊 (Sólo para Versatis F250) para marcar el número. Pulse C/⏻ INT para borrar la entrada.

4.1.2. Marcación directa

Pulse 📞 o 🔊 (Sólo para Versatis F250 Voice) para coger línea e introduzca el número de teléfono.

4.1.3. Marcación desde las teclas de memoria directas

En modo inactivo o desconectado, pulse y mantenga pulsado 1/2/3 para marcar el número de memoria directa. Tiene que guardar el número en la tecla relacionada en primer lugar. Véase la sección 7.4 para tener una referencia.

4.1.4. Llamada desde la lista de rellamadas

Pulse ▲ (Sólo para Versatis F200 Voice) o ▼ (Sólo para Versatis F250) para acceder a la lista de rellamadas y pulse ▲/▼ para seleccionar el número de rellamada que desee. Pulse 📞 o 🔊 (Sólo para Versatis F250) para marcar al número de rellamada que haya seleccionado.

5. AGENDA PRIVADA

El teléfono puede guardar hasta 50 entradas privadas de agenda con nombres y números. Cada entrada de la agenda puede tener un máximo de 20 dígitos para el número de teléfono y 12 caracteres para el nombre. Asimismo puede seleccionar diferentes tonos de llamada para las entradas de la agenda. Las entradas de la agenda se almacenan alfabéticamente por nombre.

5.1. Añadir una nueva entrada a la agenda

En modo inactivo:
1. Pulse 📖 para acceder a la agenda.
   O
   Pulse OK MENU y ▲/▼ para seleccionar el elemento del menú principal **AGENDA** y posteriormente pulse OK MENU para acceder a la agenda.
2. Pulse OK MENU para seleccionar **AÑADIR**.
3. Pulse OK MENU para introducir el nombre.
4. Pulse OK MENU para introducir el número.
5. Pulse OK MENU y ▲/▼ para seleccionar el tono de llamada que desee para la entrada de la agenda.
6. Pulse OK MENU para guardar la entrada de la agenda.

5.2. Llamada desde la agenda

En modo inactivo:
1. Pulse 📖 para acceder a la agenda.
   O
   Pulse OK MENU y ▲/▼ para seleccionar el elemento del menú principal **AGENDA** y posteriormente pulse OK MENU para acceder a la agenda.
2. Pulse 📞 o 🔊 (Sólo para Versatis F250) para marcar la entrada de la agenda seleccionada.

6. MOSTRAR A LA PERSONA QUE LLAMA (DEPENDIENTE DE RED)

Esta propiedad está disponible si dispone de una suscripción al Servicio de Identificación de llamadas con su proveedor de servicios telefónicos. El teléfono puede almacenar hasta 20 llamadas recibidas con información sobre fecha/hora en la Lista de llamadas. El número aparecerá en la pantalla LCD cuando suene el teléfono. Si el número se corresponde con una de las entradas de la Agenda privada, aparecerá el nombre de la persona que llama almacenado en la agenda privada de forma alternativa al teléfono. El auricular sonará con la melodía asociada con esa entrada de la agenda.

Si el número de la persona que llama está desactivado para enviar la información de la persona que llama, aparecerá en pantalla "***PRIVADO***". Si no se dispone del número de la persona que llama, aparecerá "***FUERA ÁREA***".
En modo en espera, si se reciben tres llamadas sin responder, aparecerá "***3 LLAM NUEV***".

6.1. Ver la lista de llamadas

Todas las llamadas que se reciben se guardan en la Lista de llamadas con la última llamada en la parte superior de la lista. Cuando la lista está llena, se sustituye la llamada más Antigua por una nueva llamada. Las las llamadas sin responder que no se hayan leído aparecen marcadas con un ícono ★ situado en el centro de la línea inferior de la pantalla.

1. Pulse ▲ para acceder a la lista de llamadas.
   O
   Pulse OK MENU y ▲/▼ para seleccionar **LISTA LLAM**.
2. Pulse ▲/▼ para seleccionar la entrada que desee.
3. Pulse # para ver el número de la persona que llama si es aplicable.

6.2. Llamada desde la lista de llamadas

En modo inactivo:
1. Pulse ▲ para acceder a la lista de llamadas.
   O
   Pulse OK MENU y ▲/▼ para seleccionar **LISTA LLAM**.
2. Pulse ▲/▼ para seleccionar la entrada que desee.
3. Pulse 📞 o 🔊 (Sólo para Versatis F250).

7. CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO

7.1. Configurar la melodía del timbre para llamadas internas/externas

1. Pulse OK MENU y ▲/▼ para seleccionar **CONF TELEF.**.
2. Pulse OK MENU y ▲/▼ Toh selecta **CONF. TIMBRE**.
3. Pulse OK MENU y ▲/▼ para seleccionar **TIMBRE INT** o **TIMBRE EXT**.
4. Pulse OK MENU y ▲/▼ para seleccionar la melodía del timbre que desee (un total de 5 melodías para que seleccione en Versatis F200) de la lista de melodías. (Notas: un total de 10 melodías para que seleccione en Versatis F250).

Nota: La melodía del timbre respectiva se reproducirá mientras busca en la lista de melodías.

5. Pulse OK MENU para confirmarlo.

7.2. Configurar el volumen del timbre

1. Pulse OK MENU y ▲/▼ para seleccionar **CONF. TELEF**.
2. Pulse OK MENU y ▲/▼ para seleccionar **CONF. TIMBRE**.
3. Pulse OK MENU y ▲/▼ para seleccionar **VOL TIMBRE**.
4. Pulse OK MENU y ▲/▼ para seleccionar el volumen del timbre que desee (un total de 6 volúmenes de timbre incluyendo **VOLUMEN OFF**).

Nota: Se reproducirá el volumen del timbre respectivo durante su selección.
Si se selecciona **VOLUMEN OFF**, aparecerá el ícono 🔕.

5. Pulse OK MENU para confirmarlo.

7.3. Ajuste del volumen del auricular y del manos libres (Sólo para Versatis F250)

Existen 5 niveles (**VOLUMEN 1** a **VOLUMEN 5**) para elegir entre los volúmenes del auricular y del manos libres (Sólo para Versatis F250)

Durante una llamada:
Pulse ▲/▼ para seleccionar el volumen 1-5. Se muestra la configuración actual. Cuando finalice la llamada, permanecerá la configuración en el último nivel seleccionado.

7.4. Configurar el número de memoria directa
1. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONF TELEF.**.
2. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **MEM. DIRECTA**.
3. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar la tecla de memoria directa desde **TECLA 1**, **TECLA 2** y **TECLA 3**.
4. Pulse [MENU] e introduzca el número a guardar.
5. Pulse [MENU] para confirmarlo.

Nota: Pulse y mantenga pulsado [1], [2] o [3] para llamar al número guardado.

8. CONTESTADOR AUTOMÁTICO
Su teléfono incluye un contestador automático que registra las llamadas no contestadas cuando está activado. El contador de mensajes en la base mostrará la cantidad de mensajes cuando el contestador automático esté activado. El contestador automático puede almacenar hasta 59 mensajes dentro del tiempo de grabación máximo de aproximadamente 18 minutos. Además de grabar mensajes entrantes, puede grabar recordatorios para otros usuarios de su teléfono. Si la memoria del contestador automático está llena, el auricular mostrará CONT. LLENO y el nombre del auricular alternativamente en modo de espera o mostrará CONT. LLENO y la información de fecha/hora en el modo de espera, depende del tipo de información (nombre del auricular o fecha/hora - Ver Sección 8.3.6) que se seleccione para mostrar en el modo de espera.

8.1. Activar/Desactivar el Contestador automático
Puede activar o desactivar el contestador automático a través de la base o el auricular. Cuando el contestador automático esté activado (**ON**), las llamadas se contestarán después del tiempo de respuesta configurado y la persona que llamó podrá dejar un mensaje. Cuando el contestador automático esté desactivado (**OFF**), las llamadas se contestarán después de 10 timbres y se reproducirá el mensaje saliente del modo Sólo contestar. La persona que llamó no podrá dejar un mensaje.

A través de la base:
1. Pulse ⏻ en la estación base.

➢ Si el contestador automático está activado (**ON**), 📠 se mostrará en la pantalla del auricular y la pantalla LED de 7 segmentos de la estación base mostrará la cantidad de mensajes entrantes.
➢ Si el contestador automático está desactivado (**OFF**), 📠 desaparecerá de la pantalla del auricular y la pantalla LED de 7 segmentos de la estación base mostrará - -.

A través del auricular:
1. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONTES. AUTO**.
2. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONT. ON/OFF**.
3. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **ENCENDIDO** u **APAGADO**.
4. Pulse [MENU] para confirmar.

➢ Si el contestador automático está activado (**ON**), 📠 se mostrará en la pantalla del auricular y la pantalla LED de 7 segmentos de la estación base mostrará la cantidad de mensajes entrantes.
➢ Si el contestador automático está desactivado (**OFF**), 📠 desaparecerá de la pantalla del auricular y la pantalla LED de 7 segmentos de la estación base mostrará - -.

8.2. Escuchar mensajes del Contestador automático
Cuando se graben nuevos mensajes en el contestador automático, 📠 parpadeará en la pantalla del auricular, y el contador de mensajes de la base mostrará parpadeando la cantidad de mensajes nuevos que hay en el contestador automático hasta que se hayan reproducido todos los mensajes nuevos. Los mensajes antiguos se reproducirán después de que se hayan reproducido todos los mensajes nuevos completamente.

Escuchar mensajes nuevos a través de la base:
1. Pulse ▶■ en la estación base.
2. Los mensajes nuevos se reproducirán en el altavoz de la estación base en la secuencia que se grabaron.
3. Pulse ▲/▼ en la estación base para aumentar o disminuir el volumen durante la reproducción de mensajes.

Escuchar mensajes nuevos a través del auricular:
1. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONTES. AUTO**.
2. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **OIR MENSAJE**.
3. Pulse [MENU] para comenzar la reproducción del mensaje y la pantalla mostrará la información de fecha y la hora del mensaje recibido.
4. Durante la reproducción de mensajes, pulse ▲/▼ para aumentar o disminuir el volumen de reproducción del mensaje.
5. Pulse [MENU] para seleccionar **PARAR**, **SIGUIENTE**, **ANTERIOR**, **BORRAR** para realizar las siguientes funciones durante la reproducción del mensaje.

PARAR:	Detiene la reproducción del mensaje actual y regresa al menú **CONTES. AUTO**.
SIGUIENTE:	Reproduce el siguiente mensaje. Se mostrará la información de fecha y hora del siguiente mensaje, si hay otro mensaje.
ANTERIOR:	Reproduce el mensaje actual desde el comienzo. Se mostrará la información de fecha y hora del mensaje actual.
BORRAR:	Borra el mensaje actual y se reproducirá el siguiente mensaje.

Nota: De manera alternativa, puede utilizar las siguientes teclas de acceso rápido para realizar las diferentes funciones durante la reproducción de mensajes.
- Pulse [5] para detener la reproducción del mensaje.
- Pulse [4] para repetir la reproducción del mensaje actual desde el comienzo.
- Pulse [4] dos veces para reproducir el mensaje anterior.
- Pulse [6] para reproducir el siguiente mensaje.
- Pulse [2] para borrar el mensaje actual.
- Pulse [MENU] para confirmar.

8.3. Borrar todos los mensajes del Contestador automático
Borrar todos los mensajes a través de la base:
En modo inactivo:
1. Mantenga pulsado ⊠ en la estación base.
2. Se borrarán todos los mensajes.

Borrar todos los mensajes a través del auricular:
1. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONTES. AUTO**.
2. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **BORRAR TODO**.
3. Pulse [MENU] para confirmar.
4. Pulse [MENU] para borrar todos los mensajes antiguos.

8.4. Configuraciones del contestador automático
Puede utilizar el menú **CONFIG. CONT.** en el auricular para cambiar las configuraciones de su contestador automático.

8.4.1. Configurar la opción MODO CONTES.
La configuración predeterminada del contestador automático es **CONT / GRAB**, que permite que la persona que llama deje un mensaje. Puede cambiar este modo a **SÓLO CONT.** que no permite que la persona que llama deje un mensaje. En este caso, se le solicitará a la persona que llama que vuelva a llamar.

1. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONTES. AUTO**.
2. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONFIG. CONT**.
3. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **MODO CONTES**.
4. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONT/GRAB** o **SÓLO CONT**.
5. Pulse [MENU] para confirmar.

8.4.2. Configurar el idioma del mensaje saliente
El contestador automático reproduce el mensaje saliente cuando contesta una llamada. Tanto el modo **CONT/GRAB** como el modo **SÓLO CONT.** tienen un mensaje saliente predeterminado. Puede seleccionar el idioma para la reproducción de su mensaje saliente.

1. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONTES. AUTO**.
2. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONFIG. CONT**.
3. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **IDIOMA CONT**.
4. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar el idioma deseado del mensaje saliente.
5. Pulse [MENU] para confirmar.

8.4.3. Grabar su propio mensaje saliente
Puede grabar su mensaje saliente tanto para el modo **CONT/ GRAB** como para el modo **SÓLO CONT**. Cuando grabe su propio mensaje saliente, éste se utilizará cuando el contestador automático responda una llamada. Si borra su mensaje saliente personalizado, se reproducirá automáticamente el mensaje saliente predeterminado.

1. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONTES. AUTO**.
2. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONFIG. CONT**.
3. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONF MEN SAL**.
4. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONT/GRAB** o **SÓLO CONT**.
5. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **GRABAR MENS**.
6. Pulse [MENU] para comenzar la grabación de su mensaje saliente personalizado y se mostrará ***"GRABACIÓN"*** en la pantalla.
7. Pulse [MENU] para detener y guardar su mensaje saliente personalizado. El mensaje saliente guardado se reproducirá automáticamente. De manera alternativa, pulse [C/⊠] para regresar a la pantalla anterior sin guardar el mensaje saliente personalizado.

8.4.4. Reproducir y borrar el mensaje saliente
Puede reproducir su propio mensaje saliente personalizado o el mensaje saliente predeterminado tanto para el modo **CONT / GRAB** como para el modo **SÓLO CONT** y borrar su mensaje saliente personalizado durante la reproducción y grabar un mensaje nuevo cuando lo desee. Tenga en cuenta que no puede borrar el mensaje saliente predeterminado.
8.5.4.1. Reproducir el mensaje saliente
1. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONTES. AUTO**.
2. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONFIG. CONT**.
3. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONF MEN SAL**.
4. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONT / GRAB** o **SÓLO CONT**.
5. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **REPRODUCIR**.
6. Pulse [MENU] para reproducir su mensaje saliente personalizado (si grabó un mensaje saliente personalizado anteriormente) y se mostrará ***"OÍR MEN SAL"*** en la pantalla.
7. Pulse [MENU] para detener la reproducción del mensaje saliente y regresar al menú anterior.

Nota: Si no grabó un mensaje saliente personalizado anteriormente, se reproducirá el mensaje saliente predeterminado.

8.4.4.2. Borrar el mensaje saliente personalizado
1. Repita los pasos 1 a 6 de la Sección 8.5.4.1.
2. Pulse [C/⊠] para borrar su mensaje saliente personalizado y regresar al menú anterior y se reestablecerá automáticamente el mensaje saliente predeterminado.

Nota: Si se está reproduciendo el mensaje saliente predeterminado, no puede borrarlo y por lo tanto, no se muestra [C/⊠]. Sólo se muestra [MENU].

8.4.5. Configurar el tiempo de respuesta (TIEMPO RESP.)
Puede configurar la cantidad de timbres que sonarán antes de que el contestador automático responda y comience a reproducir el mensaje saliente. Puede configurar el contestador automático para que responda después de dos a ocho timbres o **ECON TIEMPO**.

1. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONTES. AUTO**.
2. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONFIG. CONT**.
3. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **TIEMPO RESP.** (Opciones disponibles: **2 TIMBRES, 4 TIMBRES, 6 TIMBRES, 8 TIMBRES** o **ECON TIEMPO)**.
4. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar el tiempo de respuesta deseado.
5. Pulse [MENU] para confirmar.

8.4.6. Configurar el tiempo de grabación de los mensajes entrantes
Puede configurar un tiempo máximo de grabación para los mensajes entrantes.

1. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONTES. AUTO**.
2. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONFIG. CONT**.
3. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **TIEMPO GRAB**. (Opciones disponibles: **60 SEGU., 120 SEGU., 180 SEGU.,** o **ILIMITADO**).
4. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar el tiempo de grabación deseado.
5. Pulse [MENU] para confirmar.

8.4.7. Activar o desactivar el filtro de llamadas en la base
Puede activar o desactivar el filtro de llamadas en la base a través del menú **CONFIG. CONT.** en su auricular.

1. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONTES. AUTO**.
2. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONFIG. CONT**.
3. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **FILTRO BASE**.
4. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **ENCENDIDO** u **APAGADO**.
5. Pulse [MENU] para confirmar.

8.4.8. Cambiar la tasa de compresión
Existen tres tasas de compresión diferentes **(ALTA, MEDIA y BAJA)** para seleccionar diferentes niveles de calidad para la grabación del mensaje entrante. Cuanto más baja sea la tasa de compresión, más alto será el nivel de la calidad de grabación obtenido.

1. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONTES. AUTO**.
2. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONFIG. CONT**.
3. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **COMPRESIÓN**.
4. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar la tasa de compresión deseada.
5. Pulse [MENU] para confirmar.

8.4.9. Activar el acceso remoto
Su teléfono le permite revisar sus mensajes o utilizar su contestador automático de otro modo mediante una llamada al contestador automático cuando se encuentra fuera de casa. Debe ingresar el PIN de acceso remoto de 4 dígitos en un teléfono de marcación por tonos. Utilice el código PIN de acceso remoto de 4 dígitos para evitar que otras personas accedan sin autorización a su contestador automático.

8.4.9.1. Cambiar el PIN de acceso remoto de 4 dígitos
1. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONTES. AUTO**.
2. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONFIG. CONT**.
3. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **MODIFIC PIN**.
4. Pulse [MENU] y ▲/▼ para ingresar el PIN anterior. (El PIN de acceso remoto predeterminado es 0000).
5. Pulse [MENU] y ▲/▼ para ingresar el nuevo PIN.
6. Pulse [MENU] para ingresar el nuevo PIN nuevamente.

Nota: Si el Nuevo PIN ingresado en el Paso 6 no coincide con el nuevo PIN ingresado en el Paso 5, se le solicitará que ingrese un PIN válido nuevamente en el Paso 5.
7. Pulse [MENU] para confirmar

8.4.9.2. Activar o desactivar el acceso remoto
1. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONTES. AUTO**.
2. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **CONFIG. CONT**.
3. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **ACC. REMOTO**.
4. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **ENCENDIDO** u **APAGADO** para activar o desactivar el acceso remoto.
5. Pulse [MENU] para confirmar.

8.4.9.3. Acceder a su contestador automático en forma remota
Puede llamar a su teléfono desde otro teléfono de marcación por tonos para activar o desactivar el contestador automático y escuchar sus mensajes en forma remota.
Realice una llamada desde un teléfono de marcación por tonos a su teléfono.
Cuando el contestador automático responda la llamada y comience a reproducir el mensaje saliente, pulse [*].

Nota: Pulse [*] mientras se está reproduciendo el mensaje saliente y continúe en el siguiente orden para acceder al contestador automático en forma remota.

Ingrese el PIN de acceso remoto de 4 dígitos.

Nota: Si ingresa el PIN de acceso remoto de 4 dígitos en forma incorrecta tres veces consecutivas, la llamada finalizará automáticamente.

Pulse las siguientes teclas para realizar la función deseada.

Teclas	Funciones
Cuando el mensaje no se está reproduciendo	Cuando el mensaje se está reproduciendo
2.	Borrar el mensaje actual.
4.	Reproducir el mensaje actual desde el comienzo. Pulse dos veces para reproducir el mensaje anterior.
5. Reproducir el mensaje.	Detener la reproducción del mensaje actual.
6.	Reproducir el siguiente mensaje.
7.	Activar el contestador automático
8.	Detener la reproducción del mensaje actual.
9.	Desactivar el contestador automático
*	Ingresar el PIN de acceso remoto de 4 dígitos.

Nota: Si su contestador automático está desactivado, el teléfono contestará la llamada después del décimo timbre. Puede pulsar * y luego ingresar el PIN de acceso remoto de 4 dígitos (El PIN de acceso remoto predeterminado es 0000) para activar la función de acceso remoto.
Cuando la memoria de su contestador automático esté llena y el modo de respuesta sea **CONT / GRAB**, el modo de respuesta cambiará automáticamente a **SÓLO CONT**. Cambiará automáticamente al modo **CONT / GRAB** una vez que haya borrado algunos mensajes.

8.4.10. Filtro de llamadas
Cuando el contestador está activado (ON) y recibe un mensaje entrante, la base puede iniciar el filtro de llamadas automáticamente después de la cantidad de timbres del tiempo de respuesta configurada. Si desea contestar la llamada en cualquier momento pulse en el auricular y la grabación del mensaje se detendrá automáticamente. Si el contestador automático está en el proceso de grabación, el mensaje almacenado se guardará.

9. Registro
El auricular y la estación base ya están registrados previamente. Se pueden registrar hasta 5 auriculares en una sola estación base.
Si por cualquier motivo, el auricular no estuviera registrado en la estación base (el ícono 📶 parpadea, incluso cuando el auricular está cerca de la estación base), registre el auricular según el siguiente procedimiento.

1. Pulse y mantenga pulsado [🔍] en la estación base durante unos cinco segundos; la estación base entra en modo registro.
2. Pulse [MENU] y ▲/▼ para seleccionar **REGISTRO**.
3. Pulse [MENU] y se le solicita que introduzca el PIN del sistema de 4 dígitos (el PIN por defecto es 0000).
4. Introduzca el PIN del sistema de 4 dígitos.
5. Pulse [MENU] para confirmarlo.

Si el registro del auricular se ha realizado con éxito, oirá un tono de confirmación y el ícono de 📶 dejará de parpadear. El auricular se ubicará de forma automática en el siguiente número de auricular disponible. Este número de auricular aparece en la pantalla del auricular en modo en espera. Si el registro del auricular no se ha realizado con éxito, todavía parpadeará el ícono 📶.

10. DETALLES TÉCNICOS

Alcance en campo abierto	Hasta 300 metros*
Cobertura interna	Hasta 50 metros*
Duración de la batería del auricular (valores medios)	10 horas en uso ** 100 horas en espera**
Número de auriculares	Hasta 5
Modo Intercomunicador	Sí
Llamada a tres (1 correspondiente externo + 2 correspondientes internos)	Sí
Conexión eléctrica/Adaptador a la corriente de la base/ Cargador	Use únicamente los adaptadores que se adjuntan con el teléfono Precaución: El voltaje de red se clasifica como riesgo según los criterios de este estándar.
Conexión telefónica	Electrodoméstico diseñado para la conexión a una línea telefónica analógica clase TNV3 (telecommunications network voltage).
Pilas	Use únicamente las pilas que se adjuntan con el teléfono. El uso de cualquier otro tipo de pilas presenta riesgo de explosión. Se debe deshacer de las baterías usadas cumpliendo con la normativa actual de protección medioambiental.
Temperatura operativa	De 5 °C a 40 °C

* Los valores pueden variar según el entorno.
** Dependiendo de la carga inicial de las pilas.

11. PROBLEMAS Y SOLUCIONES
Si tiene cualquier problema con el teléfono, rogamos intente probar las sugerencias que se enumeran debajo.
Como norma general, si se produce un problema, retire las pilas de todos los auriculares de su instalación durante aproximadamente 1 minuto; posteriormente desconecte y vuelva a conectar la alimentación a la base y vuelva a instalar las pilas del auricular.

Problema	Causa	Soluciones
No hay tono de marcación al pulsar la tecla [📞]	a. El cable de conexión de la estación base no está conectado. b. El cable del adaptador no está conectado a la estación base. c. La línea está ocupada ya que se está empleando otro auricular. d. Cable de conexión incorrecto.	a. Compruebe las conexiones. Desenchufe y vuelva a enchufarlo a la corriente eléctrica. Compruebe que el cable de línea telefónica se ha conectado a la estación base y a la toma telefónica. b. Compruebe el enchufe de la estación base y el enchufe de alimentación eléctrica (retírelo y vuelva a enchufarlo). c. Espere a que la línea esté desocupada. d. Use el cable de conexión original. At the same level than the point d of category "causa"
Cuando se conecta a un PBX, no hay conexión o hay una conexión incorrecta tras el marcado.	Es necesario un prefijo de marcación.	Insertar el prefijo de marcación
Durante la grabación del mensaje saliente o la audición de mensajes, la unidad suena y la grabación se detiene.	Está recibiendo una llamada.	Conteste la llamada entrante e intente grabar el mensaje saliente nuevamente.

12. SEGURIDAD
En el caso de que se produzca un riesgo eléctrico, el adaptador de alimentación funciona como dispositivo de aislamiento de alimentación de corriente eléctrica. Por lo tanto, como precaución, debería instalarse cerca del electrodoméstico y con un fácil acceso. Para desconectar el dispositivo de la alimentación primaria, el adaptador de alimentación debe retirarse de la toma de corriente eléctrica.

En caso de que falle el adaptador de alimentación, debe sustituirse por un modelo idéntico.
En caso de que el adaptador de alimentación no esté conectado o si hay una falla en la alimentación eléctrica, no funcionarán los teléfonos que usen auriculares inalámbricos. Por lo que usted será incapaz de hacer o recibir llamadas en caso de alguna emergencia.
Ésta es la razón por la que recomendamos que disponga asimismo de un teléfono convencional – uno que no requiera alimentación eléctrica—como medida preventiva.

! No use el teléfono para avisar de una fuga de gas si se encuentra en las cercanías de dicha fuga!

Se recomienda que evite usar este dispositivo durante tormentas eléctricas.
No intente abrir la batería ya que contiene sustancias químicas. En caso de fuga, evite el contacto con la piel, ojos, nariz y boca. En caso de que se produzca el contacto, limpie bien la zona afectada durante unos veinte minutos con agua del grifo y busque atención médica urgente. Limpie el producto con un papel absorbente o un paño seco y póngase en contacto con su distribuidor para sustituir las baterías.

13. MEDIO AMBIENTE
Este símbolo indica que el electrodoméstico electrónico no operativo debe recogerse de forma separada y no mezclarse con los residuos domésticos.

Este electrodoméstico ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de gran calidad que pueden reciclarse y reutilizarse. Los electrodomésticos eléctrico y electrónicos pueden contener piezas que son necesarias para que el sistema funcione debidamente pero que pueden convertirse en un riesgo sanitario y medioambiental si no se manejan y se eliminan de forma adecuada. Por consiguiente, rogamos no tire el electrodoméstico inoperativo como si fuera un residuo doméstico.

En caso de que sea el propietario del electrodoméstico, debe depositarlo en el lugar apropiado, local de recolección o dejarlo con el distribuidor cuando adquiera uno nuevo.
- En caso de que sea un usuario profesional, rogamos siga las instrucciones del fabricante.
- Si el electrodoméstico está alquilado o se ha dejado a su cuidado, por favor, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Deseoso de conservar el medioambiente, ATLINKS ha equipado este electrodoméstico con un dispositivo de alimentación que ofrece una mayor eficiencia energética. Las ventajas incluyen no sólo un consumo muy bajo de energía, sino también un formato más compacto que las unidades de alimentación convencionales que se empleaban en la gama anterior.

Las baterías usadas del teléfono (si dispone de las mismas) deben eliminarse según la normativa de protección medioambiental actual, Cumpla con la normativa local.
Lleve a su distribuidor las baterías o deshágase de ellas en un centro de reciclaje aprobado.

¡Ayúdenos a proteger el medio ambiente en el que vivimos!

ATLINKS

www.atlinks.com

ATLINKS Europe
22 quai Gallieni
92150 Suresnes- France

© ATLINKS 2012 - Reproducción prohibida.
El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características de sus productos para introducir mejoras técnicas o cumplir con nuevas regulaciones oficiales.
ALCATEL, VERSATIS y ATLINKS son marcas registradas.
El logotipo y el nombre de ALCATEL son marcas registradas de ALCATEL utilizadas bajo licencia por ATLINKS.

F200/F200 Voice Dúo/Trío LA
F250/F250 Voice Dúo/Trío LA
A/W N.º: 10000485 Rev.0 (SP)
Impreso en China